



10月 October

4日(土) ●みなかみ町20周年記念式典  
SONGS for MINAKAMI HEART 歌うま  
コンテスト  
5日(日) ●伊賀野の花畑 花畑祭り

6日(月) ●月夜野のお月見 指月会  
11日(土) ●スポGOMI  
13日(祝) ●スポーツの日

町内産の牛が  
**種雄牛**に  
選抜されました!



▲2月選抜「和華久」



▲8月選抜「知恵照」

株式会社原澤牧場(下新田)が生産した雄牛が、一般社団法人家畜改良事業団の種雄牛に選抜されました。種雄牛は、極めて優秀な遺伝子を持つ牛から選出され、今後、全国で活用されることが期待されます。

原澤牧場は、町内で黒毛和牛の繁殖用雌牛を約140頭飼養しており、ここで生まれた牛から令和7年2月に1頭目、8月に2頭目が種雄牛に選抜されています。

写真提供:(一社)家畜改良事業団

納期限: **10月31日(金)**

- 町県民税(第3期)
- 国民健康保険税(第4期)
- 介護保険料(第4期)
- 後期高齢者保険料(第4期)



お支払いは便利な  
口座振替をご利用ください。

2025 10/11(土)・12(日) 10:30~19:30

Minakami Mixai Marche  
みなかみ・ミライ・マルシェ 水上温泉 廃墟再生ストーリーズ2025

水上温泉街で2022年にスタートし、毎年人気を博してきた「廃墟再生マルシェ」が、「みなかみ・ミライ・マルシェ」に発展します!皆さまでお越しください!

- 利根川源流の温泉街を流れるようにめぐって楽しむ「10の小さなマルシェ群」  
地元のお店を中心に30を超える飲食・雑貨・クラフト・展示のお店がします!
- 廃墟再生の現場「旧一葉亭」内部見学ツアー  
旧一葉亭再生プロジェクトの最新の状況もご紹介するとともに、廃墟再生中の建物内部をガイド付きで見学できるツアーを実施します!
- 環境にもやさしい移動手段  
スローモビリティ社会実験 電気バスやシェアバイクなど、移動そのものを楽しめる交通手段をご用意!



▲HP ▲SNS



町栄義士おすすめ《地産地消》

簡単アップルスイートポテトパイ



二次元コードを読み取ると、調理の様子を動画で見ることができます。

材料(4個分)

1個分のエネルギー 192kcal 塩分 0.3g

りんご	1個
A 砂糖	大さじ1(9g)
レモン汁	小さじ1(5g)
バター	10g
さつまいも(皮付き)	120g
B 砂糖	大さじ1(9g)
牛乳	大さじ1(15g)
パイシート(冷凍)	1枚
シナモン	適量
卵(つや出し用)	適量

- ①アップルフィリングを作る。りんごは皮をむき、くし形に16枚に切る。耐熱ボウルに入れ、Aの砂糖とレモン汁を加え、かるく混ぜる。ラップをして、電子レンジ(600w)で2分加熱する。いったん取り出し、さっと混ぜ、バターを加えラップをし、再び電子レンジ(600w)で1分加熱する。粗熱がとれたら、りんごから出た水分を別の容器にとり、電子レンジ(600w)で1~2分加熱し、シロップを作る。
- ②スイートポテトを作る。さつまいもは皮をむき、輪切りにし、水に10分程度さらす。耐熱ボウルに入れ、ラップをし、電子レンジ(600w)で2分~2分30秒加熱する。柔らかくなったらつぶし、Bの砂糖・牛乳を加えよく混ぜる。
- ③パイシートは室温で10分ほど解凍する。クッキングシートの上にパイシートをのせ、正方形に伸ばし、4つに切る。フォークで数カ所穴をあける。クッキングシートごと天板にのせる。
- ④②のさつまいもを4等分し、パイシートに平らに広げてのせる。端1.5cmはのせない。その上に、①のアップルフィリングを4枚ずつ重ねてのせる。
- ⑤溶き卵をパイの部分に塗り、予熱しておいた200度のオーブンで約20分焼く。
- ⑥焼き上がったパイのりんごの部分に、①のシロップをハケで塗る。
- ⑦お好みで、シナモンをふる。

ワンポイントアドバイス

- ・パイシートは解凍しすぎないようにしましょう。
- ・作るのが大変そうなパイも、冷凍パイシートと電子レンジを活用すれば、簡単に作ることができます。

9月1日の人口と世帯●総人口16,700人(-21) 男8,254人(-12) 女8,446人(-9) 世帯数7,950世帯(+1)  
8月の出生数●男の子2人 計2人 ※()内は前月比



見やすいユニバーサルデザインフォントを採用しています。